**Formularz zgłoszeniowy  
Registration Form**

**Imię i nazwisko**\***:   
Full Name** \*

|  |
| --- |
|  |

**Wpisz proszę nazwę organizacji/inicjatywy, z którą jesteś związany:  
Please name of the Organization/initiative you are affiliated with:**

|  |
| --- |
|  |

**Jestem**\***:  
I am**\***:**

* przedstawicielką/przedstawicielem mniejszości narodowej\*
* member of a national minority group\*

|  |
| --- |
| Wpisz jakiej:  Please specify: |

* imigrantką/imigrantem, dla którego Kraków stał się nowym domem
* an immigrant for whom Kraków has become a new home

|  |
| --- |
| Wpisz kraj Twojego pochodzenia:  Enter your country of origin: |

**Działam**\***:   
I work for / I advocate for**\*:

* na rzecz mniejszości narodowej lub etnicznej
* national or ethnic minority

|  |
| --- |
| Wpisz jakiej:  Please specify: |

* na rzecz integracji cudzoziemców
* integration of foreigners

|  |
| --- |
| Wpisz zakres działalności:  Please specify the scope of your activity: |

* żadne z powyższych
* none of the above

|  |
| --- |
| Wpisz powód Twojego uczestnictwa w spotkaniu:  Why you would like to participate in the meeting? |

**Chciałbym/chciałabym zapytać Pana Prezydenta:   
My question for the Mayor of Kraków:**

|  |
| --- |
| Napisz swoje pytanie (max. 300 znaków)  Your question (up to 300 characters) |

## Adres e-mail\*: E-mail\*:

|  |
| --- |
|  |

**\* pola obowiązkowe  
\* mandatory fields**

**KLAUZULA INFORMACYJNA W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (tzw. RODO) informujemy, że administratorem, czyli podmiotem decydującym o tym, jak będą wykorzystywane Twoje dane osobowe, jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków.

Z administratorem możesz się skontaktować listownie (adres jw.) lub drogą elektroniczną – adres e-mail: [prezydent.umk@um.krakow.pl](mailto:prezydent.umk@um.krakow.pl)

Twoje dane osobowe będą przetwarzane przez nas w celu organizacji spotkania Prezydenta Miasta Krakowa z mieszkańcami.

Informujemy, że:

1. Masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania.
2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia Twojej sprawy, a następnie będą przechowywane u nas przez 5 lat, po czym zostaną poddane ekspertyzie i w jej wyniku mogą ulec zniszczeniu albo zostaną przekazane do Archiwum Narodowego w Krakowie.
3. Masz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny. Konsekwencją niepodania danych może być brak możliwości udziału w spotkaniu.
5. Podstawę prawną przetwarzania Twoich danych stanowi ustawa z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: adres pocztowy – jw., adres e-mail: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).

**INFORMATION CLAUSE REGARDING DATA PROCESSING**

Pursuant to Article 13(1) and (2) of the EU General Data Protection Regulation (GDPR), we hereby inform you that the controller, i.e., the entity deciding how your personal data will be used, is the Mayor of Kraków, with its registered office at 3-4 Wszystkich Świętych Square, 31-004 Krakow.

You can contact the controller by mail (address as above) or electronically - email address: [prezydent.umk@um.krakow.pl](mailto:prezydent.umk@um.krakow.pl)

Your personal data will be processed in by us for the purpose of organizing the meeting with Mayor of Kraków.

We inform that:

1. You have the right to request access to your personal data from the controller, to rectify it, or to restrict its processing.

2. Your personal data will be processed until your request is resolved, and then stored for 5 years. Afterwards, it will be subject to expert assessment, which may result in its destruction or transfer to the National Archives in Krakow.

3. You have the right to lodge a complaint with the supervisory authority, which is the President of the Personal Data Protection Office.

4. Providing personal data is voluntary. Failure to provide data may result in your inability to participate in the meeting.

5. The legal basis for the processing of your data is the Act of 6 September 2001 on Access to Public Information.

Contact details of the Data Protection Officer: postal address – as above, email address: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).